

بسم الله الرحمن الرحيم

بروتوكول تعاون إداري وفني مشترك

أبرم هذا البروتوكول بمدينة دمشق يوم الأربعاء الواقع في الثالث عشر من شهر شباط لعام ٢٠٠٢ بين :

الهيئة العامة للمناطق الحرة اليمنية التي أنشئت وفقاً لقوانين الجمهورية اليمنية ومقرها الرئيسي العاصمة صنعاء [ويشار إليها فيما بعد بالهيئة] ويمثلها في التوقيع على هذا البروتوكول السيد / درهم عبده نعمان نائب رئيس الهيئة

و المؤسسة العامة للمناطق الحرة في سورية والحدثة وفقاً لقوانين الجمهورية العربية السورية ومقرها الرئيسي مدينة دمشق [يشار إليها فيما بعد بالمؤسسة] ويمثلها في التوقيع على هذه المذكرة السيد/ د. عدنان سليمان المدير العام

حيث أن الهيئة العامة للمناطق الحرة في الجمهورية اليمنية تقوم حالياً بتطوير المنطقة الحرة في عدن لتحويلها إلى مركز دولي للتجارة والشحن والصناعات التصديرية وترغب في تأسيس علاقات تعاون مع المؤسسة العامة للمناطق الحرة في الجمهورية العربية السورية

وحيث أن المؤسسة العامة للمناطق الحرة في الجمهورية العربية السورية تقوم بإدارة واستثمار المناطق الحرة ، وترغب بتطوير وتوسيع نشاط هذه المناطق في مختلف المجالات الصناعية والتجارية والخدمية .

وحيث أن الهيئة والمؤسسة قد قامتا خلال الزيارات المتبادلة واللقاءات المشتركة بتبادل الأفكار ووجهات النظر بشأن تعزيز فرص التعاون والتنسيق والعمل المشترك بينهما وتبادل الخبرات واستفادة كل طرف من تجربة الطرف الآخر

فقد تم الاتفاق بين الطرفين على مايلي :

مادة (١)

تنشأ بموجب هذا البروتوكول علاقات تعاون اقتصادية وتجارية وفنية ما بين الهيئة العامة للمناطق الحرة اليمنية والمؤسسة العامة للمناطق الحرة السورية على أساس المنافع المتبادلة وبما يخدم المصلح المشتركة للجانبين.

مادة (٢)

يلتزم الطرفان الموقعان على هذا البروتوكول ببذل قصارى جهدهما وتقديم كافة التسهيلات الممكنة التي من شأنها رعاية ودعم علاقات التعاون الناشئة بين المنطقة الحرة عدن والمناطق الحرة السورية والعمل على توسيعها وتنميتها لاحقاً بما يؤدي إلى خلق روابط تكاملية بين المناطق الحرة للبلدين على الصعيد التجاري والفني والاقتصادي والاستفادة من تخصصات عمل تلك المناطق ومن المزايا والحوافز والضمانات المتاحة والتسهيلات القائمة فيها.

مادة (٣)

يشمل التعاون والتنسيق والعمل المشترك المجالات الآتية :

- ١- تبادل المعارف والخبرات في مجال إعداد اللوائح والإجراءات الجمركية الخاصة بالمناطق الحرة في كلا البلدين .
- ٢- تبادل البيانات والمعلومات ذات العلاقة للتعرف على حجم ومسار حركة رؤوس الأموال والتبادل التجاري الخدماتي بين المنطقة الحرة عدن والمناطق الحرة السورية.
- ٣- التنسيق المباشر وغير المباشر للاستفادة من تسهيلات النقل ومن تسهيلات التخزين والتوزيع من أجل فتح منافذ جديدة للتصدير وزيادة حجم الصادرات من المناطق الحرة للبلدين إلى الأسواق الإقليمية والدولية بأقل التكاليف الممكنة.
- ٤- تبادل الخبرات في مجال إدارة وتمويل وتنفيذ وتشغيل مشاريع البنى الأساسية بحسب القواعد الاستثمارية المختلفة
- ٥- التعاون في تنفيذ البرامج الترويجية المشتركة والتنسيق في المؤتمرات والندوات الإقليمية والدولية المتعلقة بالنشاط الاستثماري في المناطق الحرة.
- ٦- تدريب بعض موظفي الهيئة والمؤسسة في المناطق الحرة للبلدين
- ٧- التنسيق وتبادل المعلومات والخبرات في مجال حماية البيئة .
- ٨- التنسيق وتبادل المعلومات في مجال حماية حقوق الملكية التجارية والصناعية والفكرية .
- ٩- اقتراح قائمة بالمشاريع الاستثمارية التي يمكن أن يكون لها روابط أمامية وخلفية قوية بين المناطق الحرة للبلدين والتي يمكن أن يؤدي تنفيذها إلى خلق روابط تكامل بينهما .
- ١٠- دراسة جدوى وإمكانية إقامة المشاريع المشتركة .
- ١١- تبادل المعلومات الخاصة بسمعة ومصداقية بعض الشركات الدولية .
- ١٢- تبادل الدراسات والبحوث الخاصة لتجارب المناطق الحرة المحلية والعالمية .
- ١٣- التعاون والتنسيق مع بقية المناطق الحرة العربية لإقامة إطار مؤسسي على المستوى القومي للمناطق الحرة العربية من أجل تعزيز قدراتها التنافسية وتنسيق الجهود وتطوير علاقات التعاون والتكامل في مختلف المجالات .

مادة (٤)

تشكل لجنة مشتركة من الجانبين تتولى وضع البرامج التنفيذية لهذا البروتوكول ويحدد الجانبان في مدة أقصاها شهر واحد من تاريخ سريان العمل بهذا البروتوكول مستوى وعدد أعضاء هذه اللجنة ومكان اجتماعاتها .

مادة (٥)

يقوم الجانبان بالإعلام لدى المستثمرين السوريين واليمنيين ومؤسسات التجارة والمال والأعمال المحلية والدولية بالتسهيلات التي سوف يوفرها هذا التعاون الجديد ما بين الهيئة والمؤسسة . وذلك بغرض تحقيق أقصى جذب ممكن للاستثمارات في المنطقة الحرة عدن والمناطق الحرة السورية .

يسري العمل بهذا البروتوكول من تاريخ التوقيع عليه .

ووفقاً لما ذكر فقد وقع الطرفان على هذا البروتوكول في مدينة دمشق في اليوم والشهر والسنة المذكورة في مقدمته على نسختين أصليتين باللغة العربية .

المؤسسة العامة للمناطق الحرة

عنها:

د. عدنان سليمان

الهيئة العامة للمناطق الحرة

عنها:

د.هم عبده نعمان